FEDERAL PUBLIC DEFENDER

Southern District of Florida www.fpdsouthflorida.org

Hector A. Dopico Interim Federal Public Defender

Helaine B. Batoff Chief Assistant

Miami:

Abigail Becker Christian Dunham R. D'Arsey Houlihan Bunmi Lomax Supervising Attorneys

Eboni Blenman Micki Bloom Anshu Budhrani Michael Caruso Eric Cohen Myles Crandall Tracy Dreispul MaeAnn Dunker Daniel L. Ecarius Sogol Ghomeshi Jean-Pierre Gilbert Alexandra Hoffman Andrew Jacobs Srilekha Jayanthi Ashley Kay Ian McDonald Kate Mollison Kirsten Nelson Leticia Olivera Bonnie Phillips-Williams Ta'Ronce Stowes Marisa Taney Kate Taylor Victor Van Dyke Jenny Wilson

Ft. Lauderdale:

Robert N. Berube Branch Supervisor Bernardo Lopez, Supervising Attorney

Andrew Adler Huda Ajlani-Macri Janice Bergmann Brenda G. Bryn Timothy M. Day Allari Dominguez Margaret Y. Foldes Sara Kane Jan C. Smith Wesley Wallace

West Palm Beach:

Peter Birch, Branch Supervisor

Robert E. Adler Lori Barrist Scott Berry Caroline McCrae Kristy Militello

Fort Pierce:

Kafahni Nkrumah Renee Sihvola

FEDERAL PUBLIC DEFENDER POSITION ANNOUNCEMENT PART-TIME SPANISH INTERPRETER MIAMI OFFICE

The Federal Public Defender for the Southern District of Florida is accepting applications for the *part-time* position of Spanish Interpreter in our Miami office. The Federal Public Defender, a branch of the United States Courts, an Equal Opportunity Employer, operates under the authority of the Criminal Justice Act, 18 U.S.C. § 3006A, to provide defense services to indigent persons in federal criminal cases and related matters in the federal courts.

Requirements: The successful applicant must be a high school graduate or the equivalent and must have at least 3 years experience. The *part-time* interpreter will provide Spanish-English interpretation services as well as translation of documents. He or she must possess excellent oral and written communication skills, interpersonal skills, and the ability to work well in a team; he or she must also work independently and take initiative. Applicants must be United States citizens. Spanish language fluency is required.

Duties: The Spanish Interpreter must be fully fluent in the Spanish language and fully able to accurately interpret/translate all forms of verbal and written communications. Proficiency in consecutive and simultaneous communications is required, including some familiarity with geographically based slang and colloquialisms. Case-related interpretation includes, but will not be limited to, letters, court documents, transcripts, expert reports and audio recordings. Oral interpretation requirements include communications during client and client family visits, jail visits, phone calls and witness interviews. The Spanish Interpreter is required to maintain the confidentiality of all client communications.

Our Spanish Interpreter is a critical part of our defense team, working closely with our attorneys, investigators, paralegals and legal assistants. He or she must demonstrate considerable resourcefulness, initiative, creativity, self-motivation, tact and discretion. The interpreter will meet with clients, family members and witnesses in the office, in jails or by telephone, and help review discovery by

Miami

150 West Flagler Street Suite 1500 Miami, FL 33130-1555 Tel: (305) 536-6900 Fax: (305) 530-7120 Ft. Lauderdale

One East Broward Boulevard Suite 1100 Ft. Lauderdale, FL 33301-1842 Tel: (954) 356-7436 Fax: (954) 356-7556 West Palm Beach

250 South Australian Avenue Suite 400 West Palm Beach, FL 33401-5040 Tel: (561) 833-6288 Fax: (561) 247-7094 Ft. Pierce

Location: Miami

109 North 2nd Street Ft. Pierce, FL 34950 Tel: (772) 489-2123 Fax: (772) 489-3997 interpreting/translating legal documents, correspondence, transcripts, reports, audio, video recordings and any and all other documents as required. The interpreter may need to evaluate translations and Spanish-speaking skills of others based on his or her experience (including idoms and dialects), and effectively use electronic and computer tools. The interpreter will be expected to remain impartial in all situations, interpreting accurately and completely, without regard to the content of the communication.

The selected candidate will be subject to a background check a condition of employment and could be subject to an additional government security clearance on some cases. If an offer of employment is extended, the applicant must complete a background security investigation including an FBI name search and IRS tax check. Fingerprints will be taken. Appointment will be subject to the applicant's successful completion of a security investigation and a favorable report.

Salary and Benefits: This is a *part-time* position, and federal salary and benefits apply, including health and life insurance, retirement and participation in the Thrift Savings Plan. The position is "at-will" employment. The salary for this position will be based on experience and qualifications and the Judiciary Salary Plan. This position is subject to mandatory electronic transfer (direct deposit) participation of net pay.

How to Apply: No telephone calls please. Qualified persons may apply by submitting a letter of interest outlining experience, resume, two work references and all interpreter certifications/licenses in **ONE PDF format** to:

Raisa Gonzalez@fd.org

Only applicants selected for an interview with be contacted. Hiring for this position is subject to the availability of funds in the final appropriation. Applications will be accepted until **August 10, 2024**. All responses will remain confidential.

The Federal Public Defender is an Equal-Opportunity Employer.
All applicants, regardless of race, ethnicity, national origin,
gender identity, sexual orientation, religion, disability,
or age, are encouraged to apply.